



MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL

P

900
Nº 142633

R E S O L U C I O N

MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL.-

MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES.-

06035860

Montevideo, 07 AGO. 2006

VISTO: que resulta necesario aceptar la donación ofrecida por el Ministerio de Defensa Nacional de la República Popular China al Ministerio de Defensa Nacional de la República Oriental del Uruguay, con el propósito de desarrollar aún más las relaciones de cooperación y amistad entre los Gobiernos y las Fuerzas Armadas de ambos países.-----

RESULTANDO: I) que por la Resolución del Poder Ejecutivo (número interno 83.356) de 16 de enero de 2006 se aceptó la donación ofrecida por el Ministerio de Defensa Nacional de la República Popular China al Ministerio de Defensa Nacional de la República Oriental del Uruguay, en el acuerdo suscripto en la ciudad de Montevideo el 31 de octubre de 2005, sobre la provisión de material militar valorado en tres millones de yuanes de Renmimbi.-----

II) que por el Protocolo suscrito en Montevideo el 2 de junio de 2006, el Ministerio de Defensa Nacional de la República Popular China acordó ofrecer al Ministerio de Defensa Nacional de nuestro país, material militar logístico por la suma antes referida, cuyas variedades y cantidades se detallan en el Anexo que forma parte inalienable del citado Protocolo.--

III) que los gastos originados por el traslado del material de referencia hasta el Puerto de

///

///
Montevideo correrán por cuenta del Gobierno de la
República Popular China.-----

CONSIDERANDO: que resulta conveniente para los
intereses del Estado Uruguayo aceptar dicho ofrecimiento.-

ATENTO: a lo precedentemente expuesto, a lo informado
por la Asesoría Notarial del Ministerio de Defensa
Nacional y a lo dispuesto en el artículo 39 del "TOCAF
1996".-----

EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA

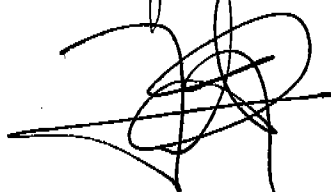
R E S U E L V E:

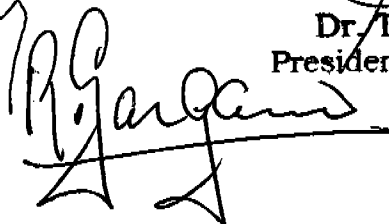
1ro.- Acéptase la donación ofrecida por el Ministerio de
Defensa Nacional de la República Popular China al
Ministerio de Defensa Nacional de la República Oriental
del Uruguay, en el Protocolo suscrito en Montevideo el 2
de junio de 2006, referente a material militar logístico
valorado en tres millones de yuanes de Renmimbi (3.000.000
de yuanes de Renmimbi), el cual se considera parte
integrante de la presente Resolución y que luce de fojas 2
a 4 del expediente administrativo número 2006.03586-0 del
Ministerio de Defensa Nacional.-----

2do.- El Ministerio de Defensa Nacional dispondrá
oportunamente, el o los representantes para las gestiones
de entrega y recepción de los materiales a recibir.-----

3ro.- Comuníquese, publíquese. Cumplido, archívese.-----


AZUCENA BERRUTTI






Dr. Tabaré Vázquez
Presidente de la República
A. N.

CB/at



MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL

P

Nº 142643

bc

PROTOCOLO ENTRE EL MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL DE LA REPUBLICA ORIENTAL DE URUGUAY Y EL MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL DE LA REPUBLICA POPULAR CHINA SOBRE LA ASISTENCIA MILITAR GRATUITA POR CHINA A URUGUAY

El Ministerio de Defensa Nacional de la República Oriental de Uruguay (en adelante denominado la Parte Uruguaya) y el Ministerio de Defensa Nacional de la República Popular China (en adelante denominado la Parte China), con el propósito de implementar el *Acuerdo entre el Ministerio de Defensa Nacional de la República Oriental de Uruguay y el Ministerio de Defensa Nacional de la República Popular China sobre la Promisión de Ayuda Militar Gratuita por la Parte China a la Parte Uruguaya*, firmado en Montevideo el día 31 de octubre del año 2005, por medio de consultas amistosas, llegan al siguiente Protocolo:

ARTICULO I

La Parte China acuerda ofrecer gratuitamente a la Parte Uruguaya una ayuda en materiales militares logísticos por un valor total de 3,000,000 yuanes de Renminbi (tres millones de yuanes de Renminbi). Las variedades y cantidades de la ayuda se detallan en el Anexo, el que forma parte inalienable del presente Protocolo.

ARTICULO II

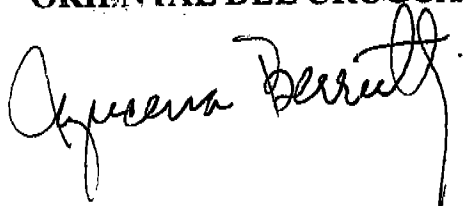
La Parte China se hace responsable de transportar los materiales militares logísticos referidos en el primer Artículo del presente Protocolo al Puerto de Montevideo de Uruguay, donde los representantes designados respectivamente por ambas partes gestionarán la Entrega-Recepción. Todos los gastos ocurridos desde el puerto chino al Puerto de Montevideo, correrán por cuenta de la Parte China, mientras la Parte Uruguaya se encargará todos los gastos y todos los trámites relacionados después de la llegada de los materiales al Puerto de Montevideo.

ARTICULO III

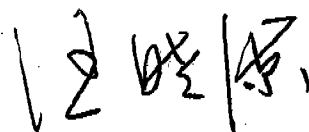
EL presente Protocolo entra en vigor a partir del día de su firma. Ambas partes deben cumplir con todas las obligaciones que encierre el presente Protocolo en 5 años.

Suscrito en Montevideo de Uruguay en el día 2 del mes junio del año 2006, en dos ejemplares, cada uno en los idiomas español y chino, siendo ambos textos de igual validez.

**POR EL REPRESENTANTE
DEL MINISTERIO DE DEFENSA
NACIONAL DE LA REPUBLICA
ORIENTAL DEL URUGUAY**



**POR EL REPRESENTANTE
EL MINISTERIO DE DEFENSA
NACIONAL DE LA REPUBLICA
POPULAR DE CHINA**





P

134

MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL

ANEXO

**Lista de Materiales Logísticos Militares
Apoyados por R.P.China a R.O.Uruguay**

Número	Nombre	Marca y Tipo	Cantidad
1	Tarjetas de red inalámbricas para PC	TP-LINK 650G	5
2	Routers y Switches de 24 bocas	3COM 3C16471	5
3	Routers y Switches de 16 bocas	3COM 3C16470	5
4	Impresoras Laser	HP 1320N	56
5	Sevidores	HP ML110G3	20
6	PCs	HP DX2000	56
7	Memorias (512Mb)	Para ML110G3	10
8	Memorias (256Mb)	Para DX2000	10
9	UPS	C6KVA	1
10	Tester para Cables	CIDLE	5
11	Teclados (PS2)	HP	10
12	Mouse (PS2)	HP	10
13	Disqueteras 5.25"	MITSUMI	10
14	Discos 3.5"	SAMSUNG	100
15	Lectoras de CD	SAMSUNG	10
16	Servidor	HP ML110G3	1
17	Servidores	HP ML110G3	2
18	PCs	HP DX2000	32
19	UTP Clase 5E		3
20	Impresora, Scanner y Fotocopiadora, Aparato Láser de Multifunciones	HP 9500mfp+3000	1
21	Impresoras Láser	HP 5100	3
22	Impresoras Chorro de Tinta Color	HP Office Jet	3
23	Fotocopiadora	HP 9050mfp+3000	1
24	Cámaras Digitales	Canon EX1S55	2
25	Cañones Proyectoros	HP MP3222	3
26	Scanner	HP 4850	2
27	Pendrives USB	AIGO	2
28	Notebook	HP NX6130	1
29	Servidores	HP ML150G2	7
30	Firewalls for Hardware	NOKIA IP710	2
31	Sistemas de Proyección	HP MP3222	2
32	Notebook	HP NX6130	2

